

OUR LADY OF GUADALUPE CATHOLIC CHURCH

PRIESTS OF THE SACRED HEART - ARCHDIOCESE OF GALVESTON - HOUSTON

2405 Navigation Blvd. ♦ Houston, Tx 77003

Phone: (713) 222-0203 ♦ Web: www.olghouston.org

XXIX SUNDAY IN ORDINARY TIME

OCTOBER 20, 2024



*"The cup that I drink, you will drink,
and with the baptism with which I am baptized, you will be
baptized: but to sit at my right or at my left is not mine to
give but is for those for whom it has been prepared."*

MARK 10: 38-45



Mass Schedule ♦ Horario de Misa

Mon - Fri • Lunes - Viernes: 8:15 am (Bilingual)

Saturday • Sábado: 5:30 pm (Bilingual)

Sunday (English): 9:00 am

Domingo (Español): 7:00 am • 11:00 am • 12:30 pm • 2:00 pm

Confession ♦ Confesiones

After Mon-Friday Masses • Después de las misas de Lunes a Viernes
Saturday • Sábado: 4:30pm - 5:15pm (English • Spanish • Polish • Portuguese)

ADORACIÓN

Mon-Fri (Lunes-Viernes)
7:30 am

First Friday (Primer Viernes)
9:00 am - 6:45 pm

PARISH PRIESTS

Pastor:

Fr. Rafael Querobin, SCJ

Parochial Vicar:

Fr. George Mordalski, SCJ & Fr. Fabio dos Santos, SCJ

Active Retired Priests

Fr. Richard Johnston, SCJ & Fr. Tim Gray, SCJ

OFFICE HOURS

Mon-Fri • Lunes-Viernes:

9am - 4:30 pm

(closed/cerrado 12pm - 1pm)

OLG CATHOLIC SCHOOL

Web: www.olgschoolhouston.org

Phone: (713) 224-6904

Principal: Irazema Ortiz



You can now contribute online
through PayPal!

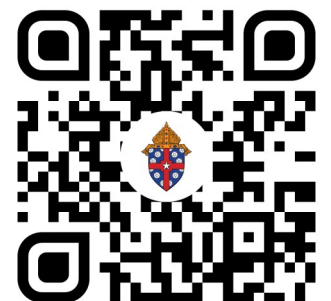
¡Ahora puede hacer su
contribución en línea a través
de PayPal!

DSF 2024

Don't forget to choose "Our Lady of
Guadalupe-Houston" when
donating online

No olvide seleccionar "Our Lady of
Guadalupe-Houston" cuando
dona en línea

Goal: \$43,000.00
Paid: \$29,588.91
Remaining: \$13,411.09





Mass Intentions

Intenciones de la Misa

Saturday October 19
 5:30pm † Happy Birthday Petra Guillen
 † Margarita Mendoza

Sunday October 20
 7:00am † Comita & Carlos Velasquez Morin
 † Erasto Velazquez Riojas

9:00am † Juan Alanis
 † Mary R Medina

11:00am † Florencio & Antonio Aviles
 † Eluterio Perez
 † Benjamin Merino

12:30pm † Magdalena Ibarra

2:00pm Los Parroquianos

Monday October 21
 8:15am † John & Sally Gonzalez
 † Jose Carmen Lopez

Tuesday October 22
 8:15am † Feliz Z. Fraga
 Bienestar de Humberto & Lucy Garcia

Wednesday October 23
 8:15am † Rosalba Castelan Garcia
 † Esperanza Fe Caridad Alarcon

Thursday October 24
 8:15am † Rosalba Castelan Garcia
 † Esperanza Fe Caridad Alarcon

Friday October 25
 8:15am † George Ariza
 † Julia Angelica Garcia

*Pray for those who are sick
 "May the Lord watch over you and strengthen you"*

Fr. Tim Gray, SCJ, Gilbert Huerta,
 Tomasa Rodriguez, Jesusita Macias, Denise
 Martinez, Josie Ortiz, Louis Casas, Robert
 Briones, Josefina Alvarez, Miguel Londono
 Pedro Garza, Nelly Fraga, Alexandra Loera,
 Jacob Loera, Dora Flores, Marco Antonio
 Sosa, Fortunato Cabrera, Rodolfo Sanchez,
 Daniel Hernandez, Linda Duron, Lucy Rojas,
 Roy Garay

*Contact the Parish office if you would like to have your name or your loved one added to our list.
 *Contacte la oficina parroquial si gustaria agregar su nombre o el nombre de un ser querido a nuestra lista.

Calendar of Events/Calendario de Eventos

SUN 20 FALL FESTIVAL

MON 21 NO ACTIVITIES

TUES 22 Plaza: 7pm– Matachines

WED 23 Gym: 7:30pm– Neocatechumenal #5
 Sacred Heart: 6-8pm Choir Rehearsal

THUR 24 Sacred Heart: 6-8pm Choir Rehearsal

FRI 25 Gym: 8:30am–1pm– Los Abuelitos
 Sacred Heart: 7-9pm - Consolation Group

SAT 26 Sacred Heart: 8-10am - Lectores
 Sacred Heart: 11am-7pm - Faith Formation
 Gym/Cafeteria: 11am-3pm - Faith Formation

Offering Report • Reporte de Contribuciones 10/13/2024

Saturday • Sábado	5:30 pm	309.00
Saturday • Sábado	Neocatechumenal	796.00
Sunday • Domingo	7:00 am	892.00
Sunday • Domingo	9:00 am	894.00
Sunday • Domingo	11:00 am	1,031.00
Sunday • Domingo	12:30 pm	956.00
Sunday • Domingo	2:00 pm	522.00
Coins • Monedas		42.34
Mail-in Contributions Contribuciones por Correo		120.00
PayPal		684.00
Total 1st Collection		\$6,246.34
2nd Collection • 2.^a Colecta		\$1,355.00
Total Sunday Collection		\$7,601.34

Upcoming Second Collections

Oct. 13 - DSF, Oct. 20 - World Mission Sunday
 Oct. 27 - DSF, Nov. 03 - Retired Priests Collection

OLG Cocinita Report

10/06/24	Knights of Columbus	\$1,048.00
10/13/24	Coro Santa Cecilia	\$ Pending
10/20/24	Fall Festival	\$
10/27/24	Los Guadalupanos	\$
11/03/24	Neo-catechumenal #2	\$

Gracias a todos nuestros voluntarios por su apoyo

The Cocinita will now accept PayPal

Columna del Parroco

Pastor's Column



La Palabra de Dios de este domingo nos invita a reflexionar sobre el llamado de Dios a todos los cristianos para ser servidores. Los apóstoles Santiago y Juan le piden a Jesús un lugar a su izquierda y a su derecha. Jesús dice que estos lugares son para aquellos que están reservados a ocuparlos. Estos lugares no se conceden por el mérito de ser amigos de Jesús sino que están reservados para aquellos que buscan el Reino de Dios. Estos lugares son para aquellos que no sólo creen en Jesús sino que también hacen lo que Jesús hizo.

Como cristianos, todos estamos llamados a servir como Jesús sirvió, comprometiéndonos con su misión. El día de nuestro bautismo, recibimos la misión de ser proclamadores del Evangelio. La Iglesia, como el lugar donde la Palabra de Dios se proclama cada día, cuenta con todos nosotros para cumplir esta misión. ¿Quiénes son los proclamadores de la Palabra de Dios en la Iglesia? No son sólo los sacerdotes o unos pocos elegidos, sino todos los cristianos. La forma más poderosa de proclamar la Palabra es a través de nuestras vidas y actitudes. Jesús nos dice que debemos ser reconocidos como cristianos a través de nuestro servicio y disponibilidad. No olvidemos este llamado al servicio. Oremos para que en nuestra parroquia haya cada vez más hermanos y hermanas dispuestos a servir al Reino de Dios con su tiempo y sus dones.

En el Corazón de Jesús,

fr. Rafael, sij

The Word of God this Sunday invites us to reflect on God's call to all Christians to be servants. The Apostles James and John ask Jesus for a place on his left and right. Jesus says that these places are for those prepared to occupy them. These places are not granted for the merit of being friends of Jesus but are reserved for those who seek the Kingdom of God. These places are for those who not only believe in Jesus but also do what Jesus did.

As Christians, we are all called to serve as Jesus served, committing to his mission. On the day of our baptism, we received the mission of being heralds of the Gospel. The Church, as the place where the Word of God is proclaimed every day, relies on all of us to fulfill this mission. Who are the proclaimers of the Word of God in the Church? It's not just the clergy or a select few, but all Christians. The most powerful way to proclaim the Word is through our lives and attitudes. Jesus tells us that we should be recognized as Christians through our service and availability. Let us not forget this call to service. Let us pray that in our parish, more and more of our brothers and sisters will be eager to serve the Kingdom of God with their time and gifts.

In the Heart of Jesus,

fr. Rafael, sij

Todos Los Santos - All Saints Day

Friday (Viernes) Nov. 01, 2024

8:15 am in English

7:00 pm en Español



Día de los Fieles Difuntos - All Souls Day

Saturday (Sabado) Nov. 02, 2024

8:00 am - Bilingual

5:30 pm - Bilingual

To add your loved ones to our intentions you may come or call the office or use the All Souls Envelopes. Please note these names will not be read out loud. We will also have a table in the church available starting Oct.28 for pictures.

Si gusta agregar a sus seres queridos en las intenciones puede venir o llamar a la oficina o usar los Sobres de los Difuntos. Los nombres no seran leidos en la misa. Tambien tendremos una mesa en la Iglesia comenzando el 28 de Octubre para fotos.

Raffle Tickets - Boletos de la Rifa

This year we will not be mailing Raffle Tickets. Please pick up your tickets after mass or at the parish office. Help us reach our \$50,000 goal. Proceeds help with the Parish projects.

Este año no enviaremos los boletos de la rifa por correo. Por favor de recoger sus boletos después de la misa o en la oficina parroquial. Ayúdenos a llegar a nuestra meta de \$50,000. Todas las ganancias ayudan a los proyectos de la Iglesia.

PRIZES

- 1st Prize: \$5,000 VISA Gift Card
- 2nd Prize: \$2,500 VISA Gift Card
- 3rd Prize: \$1,000 VISA Gift Card
- 4th Prize: \$500 VISA Gift Card
- 5th Prize: 2 Hobby Center Tickets & \$200 Gift Card
- 6th Prize: 24 in. Heavy Duty Charcoal Grill & \$300 HEB Gift Card
- 7th-10th Prize: \$100 VISA Gift Card

Donations - Donaciones

The festival committee is requesting the following donations:

Disposable: plates, forks, and spoons; napkins/paper towels, Aluminum Foil, & Sodas.

Thank you for all your continued support!

El Comité del Festival necesita las siguientes donaciones:

Desechables: platos, tenedores, & cucharas; servilletas, papel de aluminio, & Sodas

¡Gracias por su continuo apoyo!

Incarnate Word Academy A High School Where Girls Lead, Learn, and Succeed

JOIN US FOR OPEN HOUSE

**Sunday, November 17
1:30-4:30PM**

Learn about our unique Leadership and STEM programs and meet our faculty and students.
incarnateword.org/admissions



Register Today!

A Catholic College Preparatory for Girls, Grades 9-12
609 Crawford Street | 713-227-3637

Catholic Charities USA

Hurricane Disaster Relief

CCUSA, the official domestic disaster relief agency of the Catholic Church in the United States has launched a dedicated hurricane disaster relief campaign to help the families impacted by Hurricane Helene and Milton which destroyed many homes and left many families without power and water.

All donations received for disaster aid will be distributed to the Catholic Charities agencies in each area to provide critical relief to the families in need.

For more information contact:
donations@CatholicCharitiesUSA.org
703-549-1390

Faith Formation



Pictures: 12th Grade proclaiming during the Faith Formation Mass. Each month a different class will host a Faith Formation Mass. It is a learning opportunity for students to learn how to be active participants of the mass.
 Fotos: Estudiantes del Grado 12 proclamando durante la Misa de Formación de Fe. Todos los meses una clase distinta son anfitriones de la Misa de Formación de Fe. Esta es una oportunidad para que nuestros estudiantes aprendan a participar activamente en la misa.

UPCOMING EVENTS - EVENTOS PROXIMOS

- Fall Festival– October 20; Festival de Otoño– Octubre 20 (NO classes this weekend; NO hay clases este fin de semana)
- First Communion and Confirmation supplemental classes have begun for all year 2 students. Clases suplementarias de Primera Comunión y Confirmación ya empezaron para los estudiantes del segundo año.
- Stop by Oct. 26 & 27 from 9-11 am to see the altarcitos the students made and meet a saint. Pasen el Oct. 26 y 27 de 9-11 am para ver los altarcitos que los estudiantes han hecho y conocer a un santo.
- Faith Formation Mass- Saturday November 02 at 5:30 pm hosted by 8th grade. All students are expected to attend; Misa de Formación de Fe- Sábado Noviembre 02 a las 5:30pm, organizado por los del grado 8. Se espera que todos los estudiantes asistan.



Baptisms Bautizos

Baptism for children 6 and under. We are taking registrations until October 31st for Classes in November. Baptism Classes are required for parents and godparents. To register please come to the parish office and bring with you:

- the original Birth Certificate of the child.
 - Sacrament information for the godparents (For Godparent requirement please call the parish office)
 - \$100 (cash, card, or check)
- Families can select date of Baptism after classes are completed. For more information call the parish office: 713-222-0203
Please note we will not have Baptism Classes in December.

Bautizos para niños de 6 años o menos: Estamos registrando hasta el 31 de octubre para las clases de noviembre. Las clases bautismales son requeridas para los padres y padrinos. Para registrarse deben ir a la oficina parroquial y traer:

- El Certificado de Nacimiento original
 - Información de Sacramentos de los Padrinos (Para los requisitos de los padrinos por favor llamar a la oficina)
 - \$100 (efectivo, tarjeta o cheque)
- Las familias pueden elegir fecha para Bautizar después que todos completen las clases. Para mas información llamen a la oficina 713-222-0203.
No tendremos clases bautismales en Diciembre.

OUR LADY OF GUADALUPE CATHOLIC SCHOOL



CONTACT US

FOR TOURS OR QUESTIONS:
 OFFICE PHONE: 713-224-6904

CATIE WATSO - ADVANCEMENT DIRECTOR
 CWATSO@OLGSCHOOLHOUSTON.ORG

VERONICA ECHAVARRIA- HABLA ESPANOL
 VECHAVARRIA@OLGSCHOOLHOUSTON.ORG



www.olgschoolhouston.org

click or search @OLGSHTX

STEPS FOR STUDENTS
5K RUN/WALK



REGISTER NOW

Penny War Kickoff: Sunday, Sept 15th after 9AM Mass

Steps for Students is one of the school's largest annual fundraisers! Our goal this year is \$50,000. ANYONE can support our team by visiting www.steps4students.org/guadalupe25 to register for the 5K race (2/8/2025) or to make a tax-deductible donation! We will be looking for t-shirt sponsors in early September- families & businesses welcome! Check our school website for details: <https://olgschoolhouston.org/steps-for-students-5k>

Available Spaces

Interested in having your business advertised in the weekly bulletin?
 Email: mgomez@olghouston.org
 ¿Esta interesado en promover su negocio en nuestro boletín? Mande un correo a: mgomez@olghouston.org

- Size Option #1 - Opción de Tamaño #1**
(3.65 in. wide by 1.75 in. height) \$500/year
- Size Option #2 - Opción de Tamaño #2**
(3.65 in. wide by 1 in. height) \$250/year
- Size Option #3 - Opción de Tamaño #3**
(1.8 in. wide by 1.75 in. height) \$200/year

THINKING OF SELLING YOUR HOME
 Navigate the real estate market with a true expert!

PENSANDO EN TU CASA? VENDER

evalúa el mercado de bienes y raíces con una verdadera experta.
 Analysis del Mercado **GRATUITO** y evaluación de Casas!



FREE Comparative Market Analysis & Home Evaluation
 832-207-3277
waldina@theagencyteamre.com
www.theagencyteamre.com

WALDINA GALEANO REALTOR®

Option #1

MORALES FUNERAL HOME

Since 1931

2901 Canal Street, Houston, Texas 77003
 Telephone: (713) 223-1167
www.moralesfuneralhome.com
 2nd Location: 611 Little York Rd. Houston, TX 77076

Interested in having your business advertised in the weekly bulletin? Email: mgomez@olghouston.org
 ¿Esta interesado en promover su negocio en nuestro boletín? Mande un correo a: mgomez@olghouston.org

Nuestra Sra. De Guadalupe

ADVERTISE HERE!

Spaces Available

Help Sponsor our weekly Bulletin!

Option #3

VILLA ARCOS™
 Mexican Restaurant
 Home of the Villa Arcos "Super Saus"

"A Houston East End Tradition on Historic Navigation Blvd!"

BUSINESS HOURS
 MONDAY - FRIDAY 6:00 AM - 2:00 PM
 SATURDAY 7:00 AM - 2:00 PM
 SUNDAY 8:00 AM - 2:00 PM

OriginalVillaArcos
 OrigVillaArcos
 OriginalVillaArcos
www.originalvillarcos.com

WE CATER

832-426-4766
 3009 Navigation BLVD, HOUSTON, TX. 77003

SCAN TO ORDER ONLINE

JACQUELYN MONTES
 AGENTE DE BIENES RAÍCES

BUSCA COMPRAR O VENDER CASA?
 Programas de asistencia disponible

LLAME PARA AGENDAR UNA CITA!
 (832) 778-0461 @MontesRealtor_

Petra Maria Ruiz Guillen Foundation

PETRA MARIA RUIZ GUILLEN FOUNDATION

4610 Canal Houston, TX 77011
 4610 Canal St. Houston, TX 77011

WILLIAMSONTIRE COMPANY
 TIRES • WHEELS • ACCESSORIES

Michael Williamson
TireMan4610@gmail.com

T: 713.923.7077
 F: 713.923.1177
www.williamsontire.com

Size Option #2
Opción de Tamaño #2
 (3.65 in. wide by 1 in. height)
 \$250/year

Domingo, 20 de Octubre, 2024